

Twoje Dane: Opiekunowie Zastępczy/Opiekunowie spokrewnieni z Dzieckiem, i Osoby które adoptują dzieci

Dlaczego potrzebujemy Twoich danych osobowych i co z nimi uczynimy

Niniejszy dokument jest przeznaczony dla Opiekunów na podstawie Pokrewieństwa, Opiekunów Zastępczych oraz osób, które chcą zaadoptować lub zaadoptowały dzieci. Rada Miasta Aberdeen gromadzi i przechowuje Twoje dane osobowe w celu umożliwienia świadczenia usług Opieki Społecznej ds Dzieci w celu udzielenia porad, wskazówek i wsparcia na temat uzyskania statusu opiekuna lub osoby przysposabiającej, oraz oceny Twojej przydatności. Wykorzystamy te dane do oceny Twoich wymogów odnośnie wsparcia, zaplanowania i zapewnienia tego wsparcia, a także do monitorowania wsparcia, które udzielasz osobie, którą się opiekujesz.

W celu przeprowadzenia tej oceny musimy zebrać informacje od członków Twojej rodziny, lekarza lub jakiegokolwiek innej ważnej osoby, i możemy wymagać informacji na temat Twojej sytuacji finansowej. W trakcie oceny Twoje dane zostaną udostępnione Panelowi ds Adopcji i Opieki Zastępczej, oraz sądowi. Twoje dane mogą być również udostępniane innym agencjom, które są zaangażowane w sprawę dziecka, które adoptujesz lub którym się opiekujesz.

Współpracujemy z innymi agencjami, aby wdrożyć w życie plany wsparcia dla Ciebie. Korzystamy również z twoich informacji, aby zweryfikować Twoją tożsamość tam, gdzie jest to wymagane, skontaktować się z Tobą listownie, przez email lub telefonicznie, utrzymywać nasze dane, zarządzać finansowaniem usług i Twoim wkładem w te działania, oraz aby udowodnić naszym audytorom i zewnętrznym organom regulacyjnym, że świadczymy usługi zgodnie z prawem. Wszystkie zapisy danych zostaną dokonane zgodnie z Polityką & Procedurami Opieki Społecznej Rady Miejskiej na temat Zapisu Danych.

W jaki sposób udostępnimy Twoje dane

Opieka Społeczna i Ochrona Dzieci często wymagają wsparcia ze strony wielu agencji, z którymi będziemy się dzielić danymi w tym celu: Edukacja, Służba Zdrowia i Policja. Na przykład może to oznaczać, że musimy podzielić się informacjami z twoją pielęgniarką, szkołą lub lekarzem rodzinnym. To będzie obejmować jedynie ograniczone, istotne informacje. Ponieważ dzielenie się twoimi informacjami odbywa się w celu spełnienia naszych ustawowych obowiązków wynikających z ustawodawstwa, które chroni dzieci i młodzież, często nie mamy wyboru co do ujawniania informacji wobec innych agencji. Jeśli nie ma dobrego powodu do nieudzielenia informacji, wyjaśnimy Tobie, dlaczego dzielimy się informacjami o Tobie i z kim. Tam, gdzie istnieją opcje dotyczące dzielenia się, wyjaśnimy dostępne dla Ciebie opcje (lub, w zależności od Twojego wieku, Twojemu rodzicowi lub opiekunowi) i pomożemy w podjęciu świadomego wyboru.

Ponadto możemy udostępniać informacje innym agencjom w zależności od Twoich indywidualnych okoliczności. Mogą one obejmować Twojego usługodawcę w zakresie mieszkalnictwa, szczególnie jeśli aspekty twojego wsparcia dotyczą adaptacji mieszkań lub innych spraw związanych z mieszkalnictwem, Departamentu Pracy i Emerytur w zakresie świadczeń i zasiłków, jakie możesz otrzymać, Policji w Szkocji i Szkockiej Straży Pożarnej. Możemy udostępniać informacje każdemu usługodawcy opieki i wsparcia dla Ciebie lub dziecka którym się opiekujesz.

Możemy podzielić się informacjami z [Inspektorem ds Opieki \(ang. Care Inspectorate\)](#), jeśli zgłaszane są obawy dotyczące niektórych usług świadczonych

Tobie lub Twojemu dziecku. Będziemy również wymieniać się informacjami z innymi służbami w radzie lub z innymi władzami lokalnymi, z którymi współpracujemy w celu udzielenia wsparcia i świadczenia usług dla Ciebie. W przypadku przeniesienia Twojego przypadku do innych władz lokalnych, udostępniemy im odpowiednie informacje na Twój temat.

Możemy podzielić się informacjami na Twój temat z [Administracją Szkockich Sądów dla Nieletnich](#), Sądami w Szkocji, i Komisjami ds Dzieci, oraz, w razie potrzeby, z innymi władzami lokalnymi. Jesteśmy również, jeżeli jest to konieczne i stosowne, prawnie zobowiązani do udostępniania pewnych danych organom regulacyjnym i organom ścigania. Na przykład może to obejmować udostępnianie danych do Disclosure Scotland (instytucja zajmująca się wydawaniem zaświadczeń o niekaralności osób fizycznych – przyp. tłum.), Policji w Szkocji, które to organy mogą prowadzić dochodzenie w sprawie przestępstwa, lub Inspektoratowi ds Opieki, który jest odpowiedzialny za regulowanie naszej pracy i pomoc w ulepszaniu naszych usług.

Twoje dane są również analizowane wewnętrznie, aby pomóc nam w ulepszeniu naszych usług i osiągnięciu lepszych wyników dla usługobiorców. Współpracujemy również z organizacjami partnerskimi w ramach specjalnych, ukierunkowanych projektów i inicjatyw, aby pomóc nam udoskonalić świadczone przez nas usługi opieki społecznej, oraz osiągać lepsze wyniki dla naszych usługobiorców. Zazwyczaj dotyczy to organizacji partnerskich, które analizują dane osobowe w naszym imieniu. Poprzez umowy i porozumienia z nimi kontrolujemy sposób, w jaki te organizacje partnerskie wykorzystują i zarządzają danymi osobowymi.

Ponadto czasami może się zdarzyć, że w trakcie udzielania pomocy i wsparcia Ty i Twój Pracownik Socjalny możecie zdecydować, że korzystne byłoby skierowanie lub wsparcie w uzyskaniu dostępu do innej agencji lub organizacji w celu uzyskania dalszej pomocy lub wsparcia. Aby to uczynić w Twoim imieniu, zwykle oznacza to, że Pracownik Socjalny udostępnia tej służbie lub organizacji pewne informacje o Tobie. W takich przypadkach, udostępnienie informacji zostanie zawsze omówione pomiędzy Tobą (lub Twoim rodzicem lub opiekunem) a Twoim Pracownikiem Socjalnym, odrębnie w każdym indywidualnym przypadku, i będzie to miało miejsce za Twoją zgodą.

Jeśli Twoja sprawa zostanie przekazana do innych władz lokalnych, podzielimy się z nimi istotnymi informacjami o Tobie, aby zapewnić możliwość wypełnienia ustawowych obowiązków w zakresie wsparcia.

Wszelka informacja będzie udostępniana zgodnie z naszymi wytycznymi dotyczącymi polityki korporacyjnej, procedur i praktyk w zakresie udostępniania informacji.

Jak długo będziemy przechowywać informacje o Tobie?

Rada posiada harmonogram przechowywania i usuwania danych, który określa, jak długo przechowujemy różnego rodzaju informacje, co jest przedstawione poniżej.

Należy pamiętać, że w chwili obecnej, jeśli posiadamy informacje dotyczące dzieci, które były objęte Opieką w Ośrodku Opiekuńczym, lub znajdowały się pod inną opieką zapewnioną przez Radę Miasta Aberdeen (lub któregokolwiek z naszych poprzedników) od 1930 do chwili obecnej, **nie niszcymy żadnych z naszych danych**. Dzieje się tak dlatego, że [Szkockie Śledztwo w Sprawie Przemocy i](#)

[Wykorzystywania Dzieci \(ang. Scottish Child Abuse Inquiry\)](#), które dotyczy znęcania się nad dziećmi i wykorzystywania dzieci objętych opieką w Szkocji, może wymagać tych informacji w ramach śledztwa. Dotyczy to czasu trwania dochodzenia i do czasu otrzymania dalszych zawiadomień od Szkockiego Śledztwa w Sprawie Przemocy i Wykorzystywania Dzieci.

Okres Przechowywania Informacji o Opiekunach Zastępczych/Opiekunach Spokrewnionych z Dzieckiem/Przybranych Rodzicach	
Proces	Okres Zachowania
Wstępne zapytanie, rozmowa kwalifikacyjna i wstępne przygotowania, bez zaistnienia żadnych obaw, lub z zaistniałymi obawami, włączając w to przypadki, gdzie wnioskodawca wycofa się z procesu	10 lat od daty zamknięcia sprawy
Wszystkie dane na temat Opiekunów & Rodziców Zastępczych/Przybranych Rodziców poza wstępnym wywiadem	25 lat po zakończeniu sprawowania opieki/adopcji
Wszystkie dane na temat Opiekunów & Rodziców Zastępczych/Przybranych Rodziców po umieszczeniu dziecka pod ich opieką	100 lat od zakończenia sprawowania Opieki lub uzyskania pozwolenia na adopcję.

Twoje prawa

Masz prawa do swoich danych, w tym prawo do zażądania ich odpisów. Więcej informacji na temat wszystkich praw, które posiadasz i jak to działa w praktyce, można znaleźć na stronie internetowej Rady pod adresem:

www.aberdeencity.gov.uk/your-data. Jeśli chcesz uzyskać dostęp do swoich danych przetwarzanych przez opiekę społeczną, możesz poprosić swojego obecnego pracownika opieki społecznej lub [możesz złożyć wniosek tutaj](#).

Jeśli obecnie nie otrzymujesz wsparcia ze strony opieki społecznej od Rady Miasta Aberdeen, ale miało to miejsce w przeszłości, możemy Ci pomóc w dostępie do Twoich danych z opieki społecznej.

Masz również prawo złożyć skargę do Biura Komisarza ds. Informacji (ang. Information Commissioner's Office), (www.ico.org.uk 01625 545 745). Jest to instytucja odpowiedzialna za zapewnienie, że organizacje takie jak Rada przetwarzają Twoje dane zgodnie z prawem.

Jeśli masz pytanie dotyczące tego, jak przetwarzamy Twoje dane osobowe, możesz skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Rady listownie: Data Protection Officer, Aberdeen City Council, Governance, Level 1 South, Marischal College, Broad Street, Aberdeen, AB10 1AB, lub pocztą elektroniczną na adres: DataProtectionOfficer@aberdeencity.gov.uk.

Jeśli Twoja skarga nie dotyczy kwestii ochrony danych, możesz znaleźć szczegółowe informacje na temat składania skarg dotyczących Opieki Społecznej na naszej stronie internetowej pod adresem <https://www.aberdeencity.gov.uk/search/content?keys=complaints>

Podstawy Prawne

W każdym przypadku, kiedy Rada Miejska Aberdeen przetwarza dane osobowe, musimy upewnić się, że mamy do tego podstawy prawne w zakresie ochrony danych. Podstawą prawną do przetwarzania Twoich danych osobowych w rozumieniu Rady Miasta Aberdeen jest Artykuł 6(1)(e) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych, ponieważ świadczenie usług Opieki Społecznej dla Dzieci przynależy do naszych zadań i publicznej odpowiedzialności. Czasami przetwarzamy Twoje dane, ponieważ prawo mówi, że tak musi być, w tych przypadkach podstawą prawną jest Artykuł 6(1)(c). Dzieje się tak dlatego, ponieważ posiadamy zakres obowiązków i uprawnień zgodnie z następującymi przepisami:

- Ustawa o Opiece Społecznej (Szkocja) 1968
- Ustawa o Opiekunach (Szkocja) 2016
- Ustawa o Ochronie Grup Społecznych Podatnych na Zagrożenia (Szkocja) 2007
- Ustawa o Dzieciach (Szkocja) 1995
- Ustawa o Opiece Społecznej (ang. Self-Directed Support - Pomoc w Samodzielnym Korzystaniu ze Wsparcia - pomoc, którą "zarządza" sam potrzebujący - np. dostaje fundusze, które wydaje zgodnie ze swoimi potrzebami, lub określa, jakiej pomocy potrzebuje – przyp. tłum.) (Szkocja) 2013
- Ustawa o Niepełnosprawnych Osobach Dorosłych 2000
- Ustawa o Dzieciach i Osobach Nieletnich (Szkocja) 2014
- Przepisy o Dzieciach Objętych Opieką Instytucjonalną (Szkocja) 2009
- Ustawa o Dzieciach pod Opieką Zastępczą (Szkocja) 1984
- Ustawa o Adopcji i Dzieciach (Szkocja) 2007 i
- powiązane ustawodawstwo na temat opieki i dobrostanu osób dorosłych i dzieci w Szkocji.

Zapewniając te usługi, Rada może również przetwarzać specjalne kategorie danych osobowych. Podstawą prawną do przetwarzania Twoich danych osobowych w rozumieniu Rady Miasta Aberdeen jest Artykuł 9(2)(h) Ogólnego Rozporządzenia o Ochronie Danych, ponieważ przetwarzanie danych jest niezbędne do zapewnienia opieki zdrowotnej lub opieki społecznej, leczenia lub zarządzania systemami i usługami opieki zdrowotnej lub społecznej.

Czasami będzie to polegać na przekazywaniu informacji o Tobie organizacjom, agencjom i usługodawcom, którym zlecamy usługi opieki i pomocy w celu spełnienia Twoich potrzeb lub potrzeb dziecka pod Twoją opieką. Dbamy o to, aby, zgodnie z umowami które zawarliśmy z nimi, przetwarzali oni Twoje dane w odpowiedni sposób.